

EVROPSKI PARLAMENT

2004



2009

Odbor za ribištvo

PECH_PV(2005)1129_1

ZAPISNIK

seje 29. novembra 2005 od 15.00 do 18.30

in 1. decembra 2005 od 15.00 do 18.30

V BRUSLJU

Seja se je začela v torek 29. novembra 2005 ob 15.00. Vodil jo je predsednik Philippe Morillon.

1. Sprejetje osnutka dnevnega reda

Osnutek dnevnega reda je bil sprejet z naslednjimi spremembami:

- Točka 15 o partnerskem sporazumu med ES in Federativnimi državami Mikronezije o ribolovu v Federativnih državah Mikronezije bo obravnavana pred točko 4.
- Točka 13 o Konvenciji o okrepitvi Medameriške komisije za tropske tune je bila preložena zaradi objave spremembe pravne podlage predloga in čakanja na uradno pismo Sveta.

2. Sporočila predsednika

- Pripravili so povzetek pošte, prejete do tega dne. Člani, ki jih zanimajo določena vprašanja, lahko prosijo sekretariat za dodatne informacije.
- Predsednik je poslance, uradnike in asistente odbora povabil na koktejl ob koncu delovnega leta 2005, ki bo 29. novembra ob 18:30.

3. Letno strateško načrtovanje Evropske komisije (LSN)

Izmenjava mnenj s komisarjem Joem Borgom.

Govorili so: Joe Borg (komisar), Carmen Fraga Estévez, Heinz Kindermann, Elspeth Attwooll, Carl Schlyter, Seán Ó Neachtain, James Hugh Allister, Henrik Dam Kristensen, Catherine Stihler, Zdzisław Kazimierz Chmielewski, Paulo Casaca, Marie-Hélène Aubert, Pedro Guerreiro in Simon Coveney.

4a Partnerski sporazum med Evropsko skupnostjo in Federativnimi državami Mikronezije o ribolovu v Federativnih državah Mikronezije

PECH/6/31116

* 2005/0206(CNS) KOM(2005)0502 - C6-0353/2005

Poročevalka: Rosa Miguélez Ramos.
– predstavitev, ki jo opravi Komisija

Govorila sta: Rosa Miguélez Ramos (poročevalka) in Harm Koster (Komisija).

4. Sporazum o partnerstvu med Evropsko skupnostjo in Salomonovi otoki o ribolovu v obalnih vodah

PECH/6/30099

* 2005/0168(CNS) KOM(2005)0404 - C6-0320/2005 PE362.752v01-00

Poročevalka: Carmen Fraga Estévez.
– obravnava osnutka poročila
– rok za vložitev predlogov sprememb

Govorila sta: Carmen Fraga Estévez (poročevalka) in Harm Koster (Komisija).

Sklep: Rok za vložitev predlogov sprememb je 8. december do 12.00.

5. Do okolja bolj spoštljive ribolovne metode

PECH/6/23837

2004/2199(INI) KOM(2004)0438 PE353.314v01-00

Poročevalec: Seán Ó Neachtain.
– obravnava osnutka poročila
– določitev roka za vložitev predlogov sprememb

Govorila sta: Seán Ó Neachtain (poročevalec) in François Theret (Komisija).

Sklep: Rok za vložitev predlogov sprememb je 8. december do 12.00.

6. Zdravstveno varstvo živali in proizvodov iz ribogojstva

PECH/6/30035

* 2005/0153(CNS) KOM(2005)0362 – C6-0281/2005

Poročevalec: Heinz Kindermann.
– izmenjava mnenj

Govorili so: Heinz Kindermann (poročevalec), Yngve Torgersen in Richard Bates (Komisija).

7. Odhodki na področju veterine

PECH/6/30038

Poročevalec: Heinz Kindermann.
– izmenjava mnenj

Govorili so: Heinz Kindermann (poročevalec), Yngve Torgersen in Richard Bates (Komisija).

8. Trenutne razmere v zvezi z regionalnimi svetovalnimi odbori (RSO)

– predstavitev, ki jo opravi Komisija
– izmenjava mnenj

Govorili so: Emilio Mastracchio (Komisija), Heinz Kindermann in Carmen Fraga Estévez.

9. Sestanek koordinatorjev

10. Protokol k sporazumu o ribolovu med Evropsko unijo in Republiko Sejšeli

PECH/6/30417

* 2005/0173(CNS) KOM(2005)0421 - C6-0321/2005 PE364.719v01-00

Poročevalec: Philippe Morillon.
Glasovanje (sklep) v odboru

Govoril je: Philippe Morillon (poročevalec).

Sklep: Osnutek poročila je bil sprejet s 14 glasovi za, enim proti in tremi vzdržanimi glasovi.

11. Predložitev vlog za ribolovna dovoljenja tretjim državam

PECH/6/28994

* 2005/0110(CNS) KOM(2005)0238 - C6-0201/2005 PE360.100v01-00

Poročevalka: Carmen Fraga Estévez.

Sklep: Osnutek poročila je bil soglasno sprejet.

12. Celotni dovoljeni ulovi in kvote za leto 2006

Izmenjava mnenj s komisarjem Joem Borgom

Govorili so: Joe Borg (komisar), Rosa Miguélez Ramos, Carmen Fraga Estévez, Elspeth Attwooll, Iles Braghetto, Carl Schlyter, James Nicholson, Paulo Casaca, James Hugh Allister, Henrik Dam Kristensen, in Duarte Freitas.

Točka 14 o ukrepih za obnovitev staleža evropske jegulje je bila preložena.

13. Osnovni podatki, ki jih morajo vsebovati ribolovna dovoljenja

PECH/6/31169

* 2005/0205(CNS) KOM(2005)0499 - C6-0354/2005

Poročevalec: Iles Braghetto.

– predstavitev, ki jo opravi Komisija

Govorili so: Iles Braghetto (poročevalec) in Jean-Claude Cuffe (Komisija).

14. Poenostavitev zakonodaje: delo v teku

COM(2004)0820

– predstavitev, ki jo opravi Komisija

– izmenjava mnenj

Govoril je: Emilio Mastracchio (Komisija).

15. Imenovanje poročevalcev – sklep o postopku

Pristojni odbor:

- *Predlog Uredbe Sveta o sklenitvi Sporazuma v obliki izmenjave pisem v zvezi s predlogi sprememb protokola, ki ureja možnosti ribolova in finančno kompenzacijo, ki jih določa Sporazum med Evropsko skupnostjo in Islamsko republiko Mavretanijo o sodelovanju na področju morskega ribištva za obdobje od 1. avgusta*

2001 do 31. julija 2006.
KOM(2005)591 - 2005/0229(CNS)

GUE/NGL

16. Razno

17. Kraj in datuma naslednje seje

Bruselj, ponedeljek 30. januar 2006 od 15.00 do 18.30 in
torek 31. januar 2006 od 9.00 do 12.30.

**LISTA DE ASISTENCIA/PREZENCÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/ANWESENHEITSLISTE/KOHALOLIJATE NIMEKIRI/
ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/LISTE DE PRÉSENCE/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĒJUMU
REĢISTRŠ/DALYVIU SARAŠAS/JELENLÉTI ÍV/REGISTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŠCI/
LISTA DE PRESENÇAS/PREZENČNÁ LISTINA/SEZNAM NAVZOČIH/LÄSNÄOLOLISTA/DELTAGARLISTA**

Mesa/Predsednictvo/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείο/Bureau/Ufficio di presidenza/Prezidijs/Biuras/Elnökség/Prezydium/ Predsednictvo/Predsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*)
Philippe Morillon (P) - Rosa Miguélez Ramos (VP - Iles Braghetto (VP)
Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Μέλη/Members/Députés/Deputati/Deputāti/Nariai/Képviselek/ Membri/Leden/Posłowie/Deputados/Jäsenet/Ledamöter
James Hugh Allister (1-2), Stavros Arnautakis (1), Elspeth Attwooll (1-2), Marie-Hélène Aubert (1), Niels Busk (2), Luis Manuel Capoulas Santos (2), Giorgio Carollo (2), David Casa (1), Paulo Casaca (1-2), Zdzisław Kazimierz Chmielewski (1), Carmen Fraga Estévez (1-2), Alfred Gomolka (1), Pedro Guerreiro (1-2), Ian Hudghton (1), Heinz Kindermann (1-2), Henrik Dam Kristensen (1-2), Seán Ó Neachtain (1-2), Willi Piecyk (1), Dirk Sterckx (1-2), Struan Stevenson (1), Catherine Stihler (1), Margie Sudre (1-2), Daniel Varela Suanzes-Carpegna(1)
Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Suppléants/Supplenti/Aizstājēji/ Pavaduojantieji nariai/Póttagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Zástupcovia/Namestniki/Varajäsenet/ Suppleanter
Simon Coveney (1), Chris Davies (1), Duarte Freitas (2), Francesco Musotto (2), James Nicholson (1-2), Carl Schlyter (1-2)

178 (2)
183 (3)
46 (6) (Punto del orden del día/Porad jednaní (PJ)/Punkt på dagsordenen/Tagesordnungspunkt/Päevakorra punkt/Ημερήσια Διάταξη Σημείο/Agenda item/Point OJ/Punto all'ordine del giorno/Darba kārtības punkts/Darbotvarkes punktas/Napirendi pont/Punt Agenda/ Agendapunt/Punkt porządku dziennego/Ponto OD/Bod programu schôdze/Točka UL/Esityslistan kohta/Föredragningslista punkt)

Observadores/Pozorovatelé/Observatører/Beobachter/Vaatlejad/Παρατηρητές/Observers/Observateurs/Osservatori/Novērotāji/ Stebētāji/Megfigyelők/Osservatori/Waarnemers/Observatorzy/Observadores/Pozorovatelja/Opazovalci/Tarkkailijat/Observatörer

Presente el/Přítomný dne/Til stede den/Anwesend am/Viibis(id) kohal/Παρόν στις/Present on/Présent le/Presente il/Piedalījās/
Dalyvauja/Jelen volt/Prezenti fi/Aanwezig op/Obecny dnia/Presente em/Přitomný dňa/Navzoči dne/Läsnä/Närvarande den:

- (1) 29.11.2005
(2) 1.12.2005

<p>Por invitación del presidente/Na pozvání předsedy/Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung des Vorsitzenden/Esimehe kutsel/ Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chair(wo)man/Sur l'invitation du président/Su invito del presidente/ Pēc priekšsēdētāja uzaicinājuma/Pirminikui pakvietus/Az elnök meghívására/Fuq stedina tač-'Chairman'/Op uitnodiging van de voorzitter/Na zaproszenie Przewodniczącego/A convite do Presidente/Na pozvanie predsedu/Na povabilo predsednika/ Puheenjohtajan kutsusta/På ordförandens inbjudan</p>

<p>Consejo/Rada/Rådet/Rat/Nōukogu/Συμβούλιο/Council/Conseil/Consiglio/Padome/Taryba/Tanács/Kunsill/Raad/Conselho/ Svet/Neuvosto/Rådet (*)</p>
<p>Comisión/Komise/Kommissionen/Kommission/Euroopa Komisjon/Επιτροπή/Commission/Commissione/Komisija/Bizottság/ Kummissjoni/Commissie/Komisja/Comissão/Komisja/Komissio/Kommissionen (*)</p>
<p>Joe Borg (M) - Harm Koster (F) - François Theret (F) - Yngve Torgersen (F) - Richard Bates (F) Emilio Mastracchio (F) - Jean-Claude Cuffe (F)</p>
<p>Otras instituciones/Ostatní orgány a instituce/Andre institutioner/Andere Organe/Muud institutsioonid/Άλλα θεσμικά όργανα/ Other institutions/Autres institutions/Altre istituzioni/Citas iestādes/Kitos institucijos/Más intézmények/Istituzzjonijiet oħra/ Andere instellingen/Inne instytucje/Outras Instituições/Iné inštitúcie/Druge institucije/Muut toimielimet/Andra institutioner/organ</p>

<p>Otros participantes/Ostatní účastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης Παρόντες/Other participants/ Autres participants/Altri partecipanti/Citi klātesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevők/Partecipanti oħra/Andere aanwezigen/ Inni uczestnicy/Outros participantes/Ostatní účastníci/Drugi udeleženci/Muut osallistujat/Övriga deltagare</p>																
<p>Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Gruppernes sekretariat/Sekretariat der Fraktionen/Fraktsioonide sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Sekretariats of political groups/Secrétariat des groupes politiques/Segreteria gruppi politici/Politisko grupu sekretariāts/Fracjiu sekretoriai/Képviseletcsoportok titkársága/Segretarjat gruppi politici/Fractiesecretariaten/ Sekretariat Grup Politycznych/Secr. dos grupos políticos/Sekretariát politických skupín/Sekretariat političnih skupin/Poliittisten ryhmién sihteeristö/Gruppernas sekretariat</p>																
<table border="1"> <tr> <td>PPE-DE</td> <td>Belardinelli</td> </tr> <tr> <td>PSE</td> <td>Mergulhao</td> </tr> <tr> <td>ALDE</td> <td>Mordas</td> </tr> <tr> <td>Verts/ALE</td> <td>Earle/Muir</td> </tr> <tr> <td>GUE/NGL</td> <td>de Carvalho</td> </tr> <tr> <td>IND/DEM</td> <td></td> </tr> <tr> <td>UEN</td> <td>McGreal</td> </tr> <tr> <td>NI</td> <td></td> </tr> </table>	PPE-DE	Belardinelli	PSE	Mergulhao	ALDE	Mordas	Verts/ALE	Earle/Muir	GUE/NGL	de Carvalho	IND/DEM		UEN	McGreal	NI	
PPE-DE	Belardinelli															
PSE	Mergulhao															
ALDE	Mordas															
Verts/ALE	Earle/Muir															
GUE/NGL	de Carvalho															
IND/DEM																
UEN	McGreal															
NI																

Gabinete del Presidente/Kancelár predsedy/Formandens Kabinet/Kabinett des Präsidenten/Presidendi kantselei/Γραφείο Προέδρου/ President's Office/Cabinet du Président/Gabinetto del Presidente/Priekšsēdētāja kabinets/Pirmininko kabinetas/Elnöki hivatal/ Kabinett tal-President/Kabinet van de Voorzitter/Gabinet Przewodniczącego/Gabinete do Presidente/Kancelária predsedu/ Urad predsednika/Puhemiehen kabinetti/Talmannens kansli	
Gabinete del Secretario General/Kancelár generálního tajemníka/Generalsekretærens Kabinet/Kabinett des Generalsekretærs/ Peasekretári büroo/Γραφείο Γενικού Γραμματέα/Secretary-General's Office/Cabinet du Secrétaire général/Gabinetto del Segretario generale/Ģenerālsekretāra kabinets/Generalinio sekretoriaus kabinetas/Fõititkari hivatal/Kabinett tas-Segretarju Ġenerali/Kabinet van de secretaris-generaal/Gabinet Sekretarza Generalnego/Gabinete do Secretário-Geral/Kancelária generálneho tajomníka/ Urad generalnega sekretarja/Pääsihteerin kabinetti/Generalsekreterarens kansli	
Dirección General/Generální reditelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/Directorate-General/ Direction générale/Direzione generale/Ģenerāldirektorāts/Generalinis direktoratas/Fõigazgatóság/Direttorat Ġenerali/ Directoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direcção-Geral/Generálne riaditeľstvo/Generalni direktorat/Pääosasto/Generaldirektorat	
DG PRES DG IPOL DG EXPO DG INFO DG PERS DG IFIN DG TRED DG FINS	
Servicio Jurídico/Právní služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Õigusteenistus/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/Service juridique/ Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teises tarnyba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/Wydział prawny/Serviço Jurídico/ Právny odbor/Pravna služba/Oikeudellinen yksikkö/Rättstjänsten	
Secretaría de la comisión/Sekretariát výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschusseksretariat/Komisjoni sekretariaat/Γραμματεία επιτροπής/ Comitée secretariat/Secrétariat de la commission/Segreteria della commissione/Komitejas sekretariāts/Komitejas sekretariāts/ A bizottság titkársága/Sekretarjat tal-kumitat/Commissiesecretariaat/Sekretariat komisji/Sekretariado da comissão/Sekretariat odbora/ Valiokunnan sihteeristö/Utskottssekretariatet	
Rodas - Clinton - Crespo - Pardo - Topping - Stureson	
Asistente/Asistent/Assistent/Assistenz/Βοηθός/Assistant/Assistente/Palīgs/Padejejas/asszisztens/Asystent/Pomočnik/Avustaja/ Assistenten	
De Haene	

- * (P) = Presidente/Predseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair(wo)man/Président/Priekšsēdētājs/Pirmininkas/
Elnök/Chairman/Voorzitter/Przewodniczący/Predseda/Predsednik/Puheenjohtaja/Ordförande
- (VP) = Vicepresidente/Mistopredseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/Vice-Chair(wo)man/
Vice-Président/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Alelnök/Viçi 'Chairman'/Ondervoorzitter/
Wiceprzewodniczący/Vice-Presidente/Podpredseda/Podpredsednik/Varapuheenjohtaja/Vice ordförande
- (M) = Miembro/Clen/Medlem./Mitglied/Parlamendiilige/Μέλος/Member/Membre/Membro/Deputāts/Narys/Tag/képvisező/Membru/
Lid/Członek/Membro/Člen/Poslanec/Jäsen/Ledamot
- (F) = Funcionario/Úředník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/Υπάλληλος/Official/Fonctionnaire/Funzionario/Ierēdnis/
Pareigunas/Tisztviselő/Ufficial/Ambtenaar/Urządник/Funcionário/Úradník/Uradnik/Virkamies/Tjänsteman